【南王卑南語】 國小學生組 編號 1 號

renarenadran

mubilin i takesian meladaladam semenay tu tumuwan kan Sakay. aw muka i takesian kitrebunga kantu tumuwan. kadru driya kadri daladalan i, kilrengaw lra dra semasenay na temakakesi. aw kadru kadri saninin kana renarenadran mengangara kantu tumuwan.

semeer kadri renarenadran i, kadruwan a trau a merarenadr. ulraya na pababekas, ulraya na kemakawang, ulraya na trau tu lapusaw tu trukap kemakawang. semasenay driya na temakakesi aw, muka kurenanga dra trau kemakawang idri Sakay.

pakiyanger i Sakay dra, a temakakesi driya kana palribak na takesian i, ulraya tu renarenadran i takesian. amawna, a tralutralun a miuri dra kakitengan dra barasa. adru driya i, adri pakatrima dra trukap a trau. driyama, kadruwan a temakakesi adri mitrukap muka i takesian. sagar malinay kadri renarenadran na temakakesi.

mukulukulung, marepalrulruy, mareburebu, mabulrubulru dra mali kadri renarenadran. an adri temaranapaw i, akalretrub aw kuresaremud dar. mames kurepanana tu sungasungal tu dapadapalr aw tu limalima. amawna, adri miyanedang dra kalralraduan a temakakesi.

an kadru a maariari kabekas kadri takesian lra. aw kadru a marepaukauka kadri drekalr lra i, temuru na sinsi dra kakasuwan dra pitaw aw dra kawkaw. tu rebayay na tralutralun. tu truriyay dra abu dratu kababekasan. marelradelradek semaputr aw emakutr kana tralutralun. kurekasa dra drinekalranan kikarun na temakakesi. tu pakabulayay na renarenadran.

paretelun paliyuliyus kana renarenadran kemakawang i Sakay i, trempa kantaw maylralra tu tumuwan. tu kedrengaw tu lima kantu tumuwan aw patrutru driya kemakawang. “ an ta lapusaw ta trukap kemakawang kadri i, apelr aw salaw inaba. adri kamawan kaniyam takesian na renarenadran a lralrak mi driya. tu tatusukaw dra barasa ta dapalr. ” kema marengay.

【南王卑南語】 國中學生組 編號 1 號

運動場

Sakay的孫子留在學校練習合唱，他到學校接孫子，在往學校的路上，就聽到學生在唱歌，他就在運動場邊等孫子。

他看到運動場有很多人在運動，有的跑步、有的走路、有的脫鞋走路。學生還在練唱，Sakay就跟著他人繞運動場走路。

Sakay想起讀小學時，學校也有運動場，不過，運動場全部都是草，草地夾雜著小小的石子。那個年代，買不起鞋子，所以，有很多學生沒穿鞋子上學。學生喜歡在運動場上玩，打滾、追逐、摔角、丟球等等，若不小心跌倒或摔倒了，膝蓋和手腳很容易被小石子扎刺而受傷，但是，學生才不怕跌傷呢！

學校若舉行運動會，和部落辦理競技比賽時，老師叮嚀學生要帶鋤頭和鐮刀上學。用鋤頭除去跑道的草；用鐮刀割短操場的草；用石灰畫上跑道的線條，滿身大汗得清掃和搬運雜草，學生和部落族人一起整理，讓運動場煥然一新。

當Sakay繞運動場三圈時，孫子迎面而來，他牽著孫子的手繼續繞運動場走，並說：「在這裡脫鞋走路輕柔又舒適，不像我念小學時的運動場，小石子常常刺傷腳呢！」